

*Spesifisert 5/12-67, kl. 12⁰⁰
fjerde tid*

Statsminister Per Bortens
hilsen til Finlands president
i anledning 50-årsdagen for
Finlands selvstendighet.

Herr President,

Det er en stor ære og glede for statsråd Myrvoll og meg å få anledning til å delta i feiringen av 50-års jubileet for Finlands selvstendighet. Våre to land står hverandre nær geografisk, politisk, økonomisk og kulturelt, og samhørigheten er kommet inn i en periode av sterk og fruktbar vekst. Norden er ikke lenger bare en vag geografisk betegnelse. Det samarbeid som er blitt utviklet bl.a. i det Nordiske Råd har bidratt til å gi Norden en politisk tyngde som i mange relasjoner er påtakelig større enn summen av de fem lands.

Forbindelsen mellom det finske og det norske folk går like langt tilbake som vi har kjennskap til våre lands historie. Skjebnen gjorde oss til granner på den nordligste del av den fennoskandinaviske halvøya. Ned gjennom tidene ble mange personlige bånd knyttet mellom de to folkene. Historiens gang laget seg slik at våre folk fikk et visst skjebnefellesskap. Vi har begge måttet føre en lang strid for nasjonal uavhengighet. Norge gjenvant sin fulle selvstendighet i 1905, Finlands selvstendighet, som vi nå feirer, ble grunnlagt 12 år senere. Disse og andre likhetspunkter i vår historiske utvikling har bidratt til å styrke det gode vennskapet mellom våre to folk.

Herr President, på vegne av Hans Majestet Norges Konge, Den norske regjering og hele det norske folk hilser jeg Finlands statsoverhode, Finlands regjering og det finske folk til 50-års jubileet. Vi ønsker Finland hell og lykke i kommende år, og vi håper at vennskapsbåndene mellom våre to folk må vokse seg stadig sterkere. Som et synlig bevis på våre gode ønsker, og til minne om 50-års dagen for Finlands selvstendighet, ber jeg Dem motta dette billedteppe.